|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *C:\Users\coume2\Desktop\ミドリ福祉会　日本語学校\【申請様式】\logo1.jpg* | | **入学願書**  Application Form | | | | | | | **MEC日本語学院**  **MEC Nihongogakuin**  〒577-0826 大阪府東大阪市大蓮北2-1-21  2-1-21 Ohasukita, Higashiosaka　City, Osaka Prefecture  TEL:06-4309-5175 FAX:06-4309-5176 | | | | | | | |
| **ご希望のコースをお選びください**Please choose course | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **コース名** Name of Course | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **進学２年コース**  **/ 2 Year Academic Japanese Course**  **入学時期** Starting term（4月 April/Spring term） | | | | | **進学１年６か月コース**  **/ 1 Year and a half Academic Japanese Course**  **入学時期** Starting term（10月 October/Autmun term） | | | | | | | | | | | |
| **ローマ字氏名**  Name(s) as shown on your passport | | **姓**Family Name | | | **名**Given Name | | | | | | | | |  | | --- | | 写真  Photograph  4cm x 3cm | | | | |
|  | | |  | | | | | | | |
| **漢字名**  Name(s) in Chinese　characters if any | |  | | |  | | | | | | | |
| **1. 現住所**  Current address | |  | | | | | | | | | | |
| **2. 電話番号**  Telephone number | |  | | | | | | **3. 性別**  Sex | | | 男性 / Male  女性 / Female | | | | | |
| **4. メールアドレス**  Email address | |  | | | | | | **5. 国籍**  Nationality | | |  | | | | | |
| **6. 生年月日**  Date of Birth | | 年Year 月Month 日Day | | | | | | **7. 職業**  Occupation | | |  | | | | | |
| **8. 旅券番号**  Passport No | |  | | | | | | **9. 有効期限**  Valid Until | | | 年Year 月Month 日Day | | | | | |
| **10. 過去出入国歴の有無 /**Past entry / stay in Japan  無　No  有　Yes 回数 　　　　 回/Times  (パスポートの顔写真のページと出入国スタンプページのコピーを提出して下さい。/ Please submit your passport copy; photo page and stamp pages)  **直近の出入国/**Latest entry  入国/ Arrival 年Year 月Month 日Day ～出国 / Departure 年Year 月Month 日Day | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **11. 来日のためビザを申請したことがありますか？**Have you ever applied for a Certificate of Eligibility for Japan? | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 有/Yes (ビザ種類/Visa type　　　　　　　　　　　　　　　　　　 )  取り下げしたwithdrawn（理由reason：　　　　　　　　　　　　　　　　 ）  不交付になったrejected（理由reason：　　 　　　　　　　　　　　　　　） | | | | | | | | | | | | | | | 無/No | |
| **12. 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む)** Criminal record (in Japan or overseas)  無　No　・　 有　Yes (具体的内容 Details:　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **13. 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者 4名以上いる場合は別紙にご記入ください。**  Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents. For more than 4 family members, please fill it in additional Attachment.  (在留カード両面のコピーを提出して下さい。/ Please submit the copy of Residence Card, both sides.) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 続柄  Relationship | 氏名  Name | 生年月日  Date of birth | 国籍  Nationality | | 同居予定  Residing with applicant | | | | | 勤務先/通学先  Place of employment / school | | | | | 在留カード番号  Residence Card number | |
|  |  |  |  | | はい / Yes  いいえ / No | | | | |  | | | | |  | |
|  |  |  |  | | はい / Yes  いいえ / No | | | | |  | | | | |  | |
|  |  |  |  | | はい / Yes  いいえ / No | | | | |  | | | | |  | |
| **14. 就学年数（小学校～最終学歴）留年年数を含まないでください。**  Total period of education (from elementary school to last institution of education.) Don’t include ANY GAP YEAR. | | | | | | | | | | | | | |  | | **年/years** |
| **15. MEC日本語学校入学予定日時点での最終学歴(又は在学中の学校)**  Education (last school or institution) or present school **as of the day you start the course at MEC.** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. **在籍状況 /** Enrollment status   卒業 / Graduated　　 在学中 / In School　 休学中 / Temporary Absence　　 中退 / Withdrawal | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 大学院（博士）  大学院（修士）  大学 (学士)  Doctorate Master Bachelor  短期大学  専門学校  高校  その他( )  Junior college College of Technology Senior high school Others | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **(2) 学校名/**Name of the school | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| **(3) 卒業又は卒業見込み年月日**  Date of graduation or expected graduation | | | | | | 年Year 月Month 日Day | | | | | | | | | | |
| **16. 経費支弁者** Person responsible for your tuition fees and living expenses | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **氏 名**  Full Name | |  | | | | **本人との関係**  Relationship | | | | | |  | | | | |
| **自宅住所**  Current address | |  | | | | **自宅電話番号**  Home phone number | | | | | |  | | | | |
| **携帯電話番号**  Mobile phone number | | | | | |  | | | | |
| **勤務先名**  Employer/Company Name | |  | | | | **職種**  Job category | | | | | |  | | | | |
| **勤務先住所**  Address of workplace | |  | | | | **勤務先電話番号**  Employer/Company phone number | | | | | |  | | | | |
| **職業(役職)**  Occupation (Position) | |  | | | | **年収**  Annual income | | | | | |  | | | | |
| **17. 滞在先**Accommodation | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **どこに住む予定ですか？**Where are you going to stay? | | | | **住居の紹介が必要です**Introduce me to housing  はい/Yes 　　　 いいえ/No | | | | | | | | | | | | |
| **滞在先住所**  Residence address | |  | | | | | | | | | | | TEL: | | | |
| **同居人の有無**  Will you live with someone? | | 有/ Yes 　　 氏名/ Full Name：  関係/ Relationship： | | | | | | | | | | | 無/ No | | | |

以上の通り相違ありません。

I hereby declare that the above information is true and correct.

本人署名: 　 　　　　 申請日/Date:

Signature of Applicant: 　 　　 　 年Year 月Month 日Day

**別紙 Attachment**

**スペースが足りない場合は下記にご記入下さい。Please use the space below for additional information.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **申請人氏名**  **Student’s Name** |  | **国籍**  **Nationality** |  |

**入学願書の続き Continuation of application form**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **13. 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者 4名以上いる場合は別紙にご記入ください。**  Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents. For more than 4 family members, please fill it in additional Attachment.  (在留カード両面のコピーを提出して下さい。/ Please submit the copy of Residence Card, both sides.) | | | | | | |
| 続柄  Relationship | 氏名  Name | 生年月日  Date of birth | 国籍  Nationality | 同居予定  Residing with applicant | 勤務先/通学先  Place of employment / school | 在留カード番号  Residence Card number |
|  |  |  |  | はい / Yes  いいえ / No |  |  |
|  |  |  |  | はい / Yes  いいえ / No |  |  |
|  |  |  |  | はい / Yes  いいえ / No |  |  |
|  |  |  |  | はい / Yes  いいえ / No |  |  |
|  |  |  |  | はい / Yes  いいえ / No |  |  |

本人署名: 　 　　　　 申請日/Date:

Signature of Applicant: 　 　　 　 年Year 月Month 日Day